

استجابة المشاهدين في نشيد "واحشنا يا رسول الله" لماهر زين

(درسة استقبالية أدبية)

رسلة

قدمها:

قو الرحمان

رقم القيد. ٢٠٠٥٠٢٠٧٤

طالب كلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها



جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

كلية الآداب و العلوم الإنسانية

دار السلام بند أتشيه

سنة ٢٠٢٤

رسالة

مقدمة لكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دارالسلام بندا أتشيه كمادة من المواد المقررة

للحصول على شهادة (S.Hum)

في اللغة العربية وأدبها

من

قو الرحمان

رقم القيد: ٢٠٠٥٠٢٠٧٤

طالب بكلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها

موافقة المشرفين

المشرف الثاني

(أكمل فجري الماجستير)

المشرف الأول

(رشاد هشامي الماجستير)

رسالة

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت للمناقشة
وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات للحصول على شهادة (S. Hum)

في اللغة العربية وأدبها

في التاريخ


١٣ صفر ١٤٤٦ هـ

١٩ أغسطس ٢٠٢٤ م


دار السلام - بندا أتشيه

لجنة المناقشة :

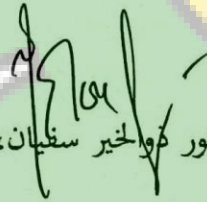
السكرتير


(أكمل فجر، الماجستير)

الرئيس


(رشاد هشامي، الماجستير)

العضو الثاني


(الدكتور فؤاد خير سفيان، الماجستير)

العضو الأول


(أنصار ذوالحلمي، الماجستير)

بمعرفة عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

AR-RANIRY

دار السلام - بندا أتشيه

(الدكتور شريف الحبيب)

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠١٠١١٩٩٧٠٣١٠٠٥

SURAT PERNYATAAN VALIDASI

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

1. Nama : Qur Rahman
2. NIM : 200502074
3. Prodi : Bahasa dan Sastra Arab
4. Fakultas : Adab dan Humaniora

Dengan ini menyatakan dengan sesungguhnya bahwa **Skripsi** yang saya ajukan kepada Prodi Bahasa dan Sastra Arab (BSA), Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry Banda Aceh dengan judul:

استجابة المشاهدين في نشيد "وحشنا يا رسول الله" لماهر زين
(دراسة استقبالية أدبية)

Merupakan **Hasil karya Sendiri** dan bukan Plagiasi. Apabila dikemudian hari terbukti terdapat pelanggaran kaidah-kaidah akademik pada karya ilmiah saya, maka saya bersedia menerima sanksi-sanksi yang dijatuhkan karena kesalahan tersebut, sebagaimana diatur oleh peraturan Menteri Pendidikan Nasional No. 17 tahun 2010 tentang pencegahan dan pelanggaran plagiat di Perguruan tinggi, saya menyatakan siap dan menerima apabila gelar akademik saya dicabut dan dibatalkan.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banda Aceh, 2 september 2024
membuat pernyataan



Qur Rahman

Nim, 200502074

كلمة فالشكر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد ألا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً.

أما بعد، فقد انتهى من البحث العلمي بإذن الله وتوفيق من كتابة هذه الرسالة للحصول على شهادة (S.Hum) في علوم الآداب، بموضوع استجابة المشاهدين في نشيد "واحشنا يا رسول الله" لماهر زين. وقد اختار الباحث الآن هذا الموضوع بدراسة استقبالية أدبية على نظرية ولفجنگ إيزر.

ويقدم الباحث الشكر إلى والديه اللذين قد ربياه منذ صغيره حتى الآن ثم إلى المشرفين هما رشاد هشامى الماجستير وأكمل الفجر الماجستير اللذان قد أشرف الباحث، ويقدم شكراً جزيلاً على مساعدتهما، وإلى رئيس جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية، وإلى عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية، وإلى رئيس قسم اللغة العربية وأدبها ولا ينسى والتقدير أيضاً أن يقدم الشكر إلى جميع الاساتيد وأسأل الله تعالى أن يجزيهم خير الجزاء وأن يرفع الله لهم الدرجات وأن يسهل الله أمورهم في الدنيا والآخرة.

وفي الوقت نفسه، لأن لكل الناس أخطاء ولا يوجد شخص كامل إذا كانت أخطاء في هذا البحث سواء المحتوى أو الكتابة أرجو العفو من القراء.

ومن المتوقع بالتأكيد الانتقادات والاقتراحات من أجل كمال البحث. وأخيرا
عسى الله ان يجعلها نافعة للبحث خاصة وللقارئ عامة، حسبنا الله ونعم
الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حولا ولا قوة إلا بالله العلمي العظيم والحمد
لله رب العالمين.

بندا أتشييه، ١٩ اغسطس ٢٠٢٤م

الباحث،

قو الرحمان



محتويات البحث

أ.....	كلمة الشكر	١
ج.....	محتويات البحث	١
ه.....	تجريد	١
١.....	الباب الأول: مقدمة	١
١.....	أ. خلفية البحث	١
٤.....	ب. مشكلة البحث	٤
٤.....	ج. غرض البحث	٤
٤.....	د. معاني المصطلحات	٤
٧.....	ه. الدراسات السابقة	٧
١٠.....	و. منهج البحث	١٠
١١.....	الباب الثاني: ترجمة ماهر زين	١١
١١.....	أ. حياته ونشأته	١١
١٤.....	ب. البوماته	١٤
٢٠.....	الباب الثالث: الإطار النظري	٢٠
٢٠.....	أ. مفهوم الاستقبالية الأدبية	٢٠
٢٤.....	ب. مفهوم الاستقبالية الأدبية لإيزر	٢٤

الباب الرابع: استجابة المشاهدين في نشيد "واحشنا يا رسول الله" لما هر

زين..... ٢٨

أ. لمحة عامة عن نشيد..... ٢٨

ب. تحليل استجابة المشاهدين في نشيد واحشنا يا رسول الله ٣١

١. استجابة المشاهدين على الصوت المؤثر ماهر زين..... ٣١

٢. استجابة المشاهدين على تأثير النشيد في النفوس..... ٣٤

٣. استجابة القراء لكلمات النشيد المثيرة في النفوس..... ٣٨

الباب الخامس: الخاتمة..... ٤٢

أ. النتائج..... ٤٢

ب. الاقتراحات..... ٤٣

المراجع..... ٤٤



تجريد

اسم الطالب	: قو الرحمان
رقم القيد	: ٢٠٠٥٠٢٠٦٤
الكلية / القسم	: كلية الآداب والعلوم الإنسانية / قسم اللغة العربية وآدابها
موضوع الرسالة	: استجابة المشاهدين في نشيد "واحشنا يارسول الله" لماهر زين (دراسة استقبالية أدبية)
تاريخ المناقشة	: ١٩ أغسطس ٢٠٢٤
حجم الرسالة	: ٤٧ صفحة
المشرف الأول	: رشاد هشامي الماجستير
المشرف الثاني	: أكمل فجر الماجستير

الموضوع هذا البحث هو استجابة المشاهدين في نشيد واحشنا يا رسول الله لماهر زين (دراسة إستقبالية أدبية). ويهدف هذا البحث إلى معرفة استجابة المشاهدين على نشيد ماهر زين، من نظرية استقبالية أدبية لولفجنغ إيزر، وأما منهج البحث الذي استخدمه الباحث هو المنهج الوصفي التحليلي، حيث يقوم الباحث بوصف وتحليل استجابة القارئ في نشيد. ومن النتائج التي حصل عليها الباحث في هذا البحث في ثلاثة جوانب: (١). استجابة المشاهدين على الصوت المؤثر لمطرب ماهر زين، والذي له تأثير على المشاهدين، من حيث صوت ماهر زين، أكثر المشاهدين كثيرا يمدحون صوته بإتيان برمز الحب. (٢). استجابة على تأثير النشيد في النفس، هذه الأغنية التي يغنيها ماهر زين تؤثر في نفس المشاهدين حيث يشعر المشاهدين بالحزن، ويكون يصلون لأنهم مشتاق لرسول الله. (٣). استجابة المشاهدين للحصول الرمزية المثيرة في النفوس، سمع وشاهد كلمات الأغنية التي غناه ماهر زين، واعتقد أن النبي والرسول نقلوا التعاليم الإسلامية بالحب والموودة وكانوا سعداء للغاية لسماع هذه الأغنية.

ABSTRAK

Nama : Qur Rahman
Nim : 200502074
Fakultas / Prodi : Adab dan Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab
Judul : *Istijābatu Al-Musyāhidīn Fī Nasyīd Wāhisynā Yā Rasūlallah Limāhir Zīn (Dirāsah Istiqbāliyyah Adabiyyah)*
Tanggal Sidang : 19 Agustus 2024
Tebal Skripsi : 47 halaman
Pembimbing I : Rasyad, M.Ag
Pembimbing II : Akmal Fajri, M.Hum

Penelitian ini berjudul “*Istijābatu Al-Musyāhidīn Fī Nasyīd Wāhisynā Yā Rasūlallah Limāhir Zīn (Dirāsah Istiqbāliyyah Adabiyyah)*”. Permasalahan dalam penelitian ini yaitu: bagaimana respon penonton terhadap nasyid menggunakan Teori Resepsi Sastra Wolfgang Iser. Adapun metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif analisis, dimana peneliti mendeskripsikan dan menganalisis respon pembaca dalam nasyid tersebut. Adapun hasil yang diperoleh peneliti dalam penelitian ini dapat disimpulkan dalam tiga aspek: 1). Respon penonton terhadap suara indah dari penyanyi maher zain, yang berpengaruh dalam diri penonton, dari segi suara maher zain mayoritas respon penonton memuji suaranya dengan memberikan emoji “love”. 2). Respon penonton terhadap kesan nasyid kepada jiwa, lagu yang dinyanyikan oleh maher zain ini mempengaruhi jiwa penonton dimana penonton merasa sedih, menangis dan bersolawat karna merindukan Rasulullah. 3). Respon penonton terhadap simbolisme yang menggairahkan dalam jiwa, penonton mendengar dan melihat lirik lagu yang dinyanyikan oleh maher zain, meyakini bahwasanya Nabi dan Rasul menyampaikan ajaran islam dengan penuh cinta dan kasih sayang dan mereka sangat bahagia mendengar lagu ini.

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

العمل الأدبي يتصل بالحياة وقضاياها، ويعبر عنها عن طريق اللغة الأدبية، فلا يمكن فصل الأديب عن عصره، ولا بد أن يدخل في العمل الأدبي شيء من ذاتية الأديب التي تكشف عن رؤيته؛ (لأن العمل الفني في جوهره قوة تعبيرية هائلة، قادرة على تغيير الوجود أو على الأقل تحويله إلى طاقة خيالية وإبداعية قادرة) على تكوين رؤية الأديب حول الواقع، فرؤية الأديب هي التي تشكل أيديولوجية العمل الأدبي، وتكمن في أعماقه باستخدام اللغة التي تعبر عن وعي المبدع، فاللغة هي الوسيط الذي يعبر به الأديب عما يجول في خاطره، والعمل الأدبي هو حوار بين الأديب وقارئه، فالأدب الذي يكتبه يشكّل فضاء معرفياً للقارئ تمتزج فيه العناصر الثقافية والاجتماعية التي ينتج عنها رؤية أيديولوجية محددة في شكل جمالي، وهذا يجعل الأدب ذا فعالية مزدوجة، وتعني أنه يقدم أيديولوجيا فنية قد تؤدي إلى التغيير على مستوى العمل الأدبي في اللغة أو في التقنيات أو قد تكون ذات فعالية في تغيير المجتمع.^١

العلاقة بين الأعمال الأدبية والاستقبال الأدبي هو كيف يعطي "القارئ" معنى للعمل الأدبي الذي يقرأه، حتى يتمكن من إعطاء رد فعل أو استجابة له. وقد يكون هذا الرد مجهولاً. هذه هي الطريقة التي يمكن للقارئ أن يفهم عن

^١ حنين إبراهيم معالي، الرواية بين الأيديولوجيا و الفن، (الأن نشر وموزعون: ٢٠٢٠)، ص: ٦٢

عمل الادبي، أو يمكنه رؤية الطبيعة الجمالية الموجودة فيه. أو قد تكون نشطة أيضا، أي كيف تدرك ذلك. لذلك، فإن مفهوم الاستقبال الأدبي له مجال واسع، مع مجموعة واسعة من الاستخدامات الممكنة. بحيث حدث استقبال الأدب تغيير (كبير) في البحث الأدبي كان مختلفا عن الاتجاهات المعتادة حتى الآن.^٢

الاعمال الأدبية بين الشعر والنثر، الشعر هو تعبير موسيقي جميل، يثير السامع ويبعث في نفوسنا ارتعاشات حلوة، واهتزازات عميقة، بما انطوى عليه من أفكار جديدة عميقة، إنسانية، وصور نابضة بالحياة، وعواطف حارة صادقة، وأداء مشحون بالإيحاء. باختصار، الشعر كلام موزون مقفى ينتظم بحورا، تسيطر عليه المسحة الموسيقية ويعتمد على العاطفة والخيال، أكثر من اعتماده على العقل والمنطق.^٣ والنثر هو التعبير الفني الراقى، يستعمله الإنسان، طليقا من الوزن والقافية، من دون أن يكون طليقا من البلاغة وروعة التأثير، يستخدم في التعبير عن كثير من الأغراض الأدبية المعروفة، فيصبح إذ ذلك، وسيلة للإبانة عن الخواطر والمشاعر.^٤ وبهذا النشيد يدخل في شكل الشعر لأن له وزن وقافية، تسيطر عليه المسحة الموسيقية.

وتطور الموسيقى الإسلامية متجذر في الفن الأدبي العربي وهي من أعمال الأدبية. على سبيل المثال، القصائد قبل الإسلام والآن معروف كشكل من

² Umar Junus, **Resepsi Sastra**, (Jakarta: Penerbit P.T. Gramedia), hal, 73.

^٣ خالد مصطفى الدامج، **النخبة الكافية في العروض والقافية**، (دار الكتب العلمية)، ص: ١٠.

^٤ نفس المرجع، ص: ١٦.

أشكال الأدب الإسلامي، بمناسبة مولد النبي مُحَمَّد ﷺ، الذي يتم الاحتفال به في التاريخ ١٢ ربيع الأول مما أدى إلى ظهور النشيد والقصائد الخاصة التي تحتوي على الثناء والإطراء وتاريخ حياة النبي المكتوب في شكل نثر وشعر. والنشيد هو جزء من الأدب الموسيقي العربي الحديث الذي ينمو حاليا بسرعة كبيرة في البلدان العربية.^٥

النشيد "واحشنا" لماهر زين هو جزء من مجموعات التي تحتوي على مدح النبي مُحَمَّد ﷺ، وتحتوي أيضا على رسالة شوق إلى الرسول. بهدف نقل الرسائل والعواطف من خلال كلمات الأغاني، بحيث تعكس القيم الاجتماعية والدينية. غالبا ما تحتوي أغاني ماهر زين على كلمات تهدئ القلب والروح، وهي انعكاسية للغاية ويمكن أن يتقبلها المستمعون شخصا واجتماعيا. لذلك عند تحليل ماهر زين، يمكن أن توفر الأغاني نظرة ثاقبة للمعنى والرسالة المقصودة وراء الكلمات، مما يدل على عمق وأهمية التأليف الموسيقي. يشكل عام تميل أغنية "واحشنا" إلى تقديم مزيج من التعليقات العاطفية والروحية والاجتماعية، مما يعكس أسلوب ماهر زين وهدفه في موسيقا.

الأعمال الأدبية هي التي انعكاس للحقائق الاجتماعية، أو الحقائق الحقيقية هي استجابة المشاهدين، يستجيب المشاهدين للحقائق الاجتماعية وبإبداع ينتج المؤلف أعمال أخرى، والتي يستجيب لها القارئ مرة أخرى.^٦

⁵ Anis Uyum Nurlidya, dkk, **Pengaruh Satra Arab Dan Islam Terhadap Nasyid Dan Perkembangan Sastra Musik Di Indonesia**, (UIN Maulana Malik Ibrahim Malang), hal, 435.

⁶ Rico Aprisa, **Respon Pembaca Terhadap Karya Sastra (Novel) Perspektif Nilai Moral Orang Minangkabau Kajian Dekonstruksi**, (Jurnal Ilmu Pendidikan Ahlussannah), Vol 1, 2018, hal, 2.

اختار الباحث النشيد "واحشنا يا رسول الله" لأن فيه رسائل مؤثرة وسمعتها كثيرا من المستمعين، وأما الرسائل الموجودة فيه يتعلق على مدح النبي مُحَمَّد صلى الله عليه وسلم، وفيه أيضا رسالة شوق إلى الرسول. في بحث هذه الرسالة سيستخدم الباحث نظرية لولفجنغ إيزر، لأن هذه النظرية مؤسسة في النص التي يمكن حدوث التواصل بين النص وقراءه. بمعنى آخر، تسمه لنا بقراءته بطريقة معينة.

ب. مشكلة البحث

استنادا على خلفية البحث السابق، فالمشكلة التي يريد ان يحلل الباحث في هذا البحث العلمي هي ما استجابة المشاهدين على نشيد "واحشنا يا رسول الله" لماهر زين؟

ج. غرض البحث

موافقا بالمشكلة المذكوره فالغرض من هذا البحث هو لمعرفة استجابة المشاهدين على نشيد "واحشنا يا رسول الله" أداء ماهر زين.

د. معاني المصطلحات

١. استجابة المشاهدين:

كانت كلمة استجابة المشاهدين - مكونة من كلمتين هما الإستجابة والمشاهدين، الاستجابة لغة هي استجابة (مفرد) استجابات (بغير المصدر) مصدر استجاب، لسرعة الاستجابة - مرونة الاستجابة،

(نف) رد على منبه أودافع، وتكون على أنواع: لفظية وانفعالية وحركية المثير و الاستجابة: المنبه ورد الفعل.^٧ استجابة العام لمصطلح الاستجابة يشير إلى أي سلوك أو فعل صادر عن الكائن العضوي كنتيجة أو كرد فعل لمثير أو منبه ومن العسير من الناحية التاريخية أن نتناول مصطلح الاستجابة بعيدا من مصطلح آخر مواز له هو مصطلح المثير أو المنبج ويعبر عادة عن المصطلحين بالقاعدة (S-R).^٨

المشاهدين لغة شاهد يشاهد، مُشاهدةً، فهو مُشاهد، والمفعول مُشاهد. شاهد الشيء: رآه وعأينه "شاهد المسلسل/ المباراة- شاهد دون أن يتدخل: نظر من بعيد - من يشاهد كثيرا يحفظ كثيرا".^٩ المشاهدين في اصطلاحى يمكن وصف المشاهدين من خلال استخدام سردا ووجهة نظر يتضمن خصائص أو استجابات أو تفاعلات الجمهور المشاهدين، يستخدم هذا المصطلح لوصف الجمهور أو المشاهدين الذي يتفاعلون مع المحتوى، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر. يمكن أن يكون لدى المشاهدين تفضيلات وردود أفعال وتصورات مختلفة للمحتوى الذي يستهلكونه، وهو ما يمثل غالبا اعتبارا مهما لمنشئ المحتوى أو المنتجين في تقييم نجاح عملهم أو الاستجابة له. فاستجابة المشاهدين

^٧ أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، (القاهرة: علم الكتب، ٢٠٠٨). ص: ٤١٦

^٨ د. محمد عادل محمود، قاموس علم النفس، (الطبعة الأولى: دار غيداء للنشر والتوزيع)، ٢٠١٧م،

هنا بمعنى رد الجمهور الذين شاهدوا هذا النشيد من حيث التعليقات المعروضة على قناة النشيد في يوتيوب.

٢. نشيد:

لغة (نشيد) فلان - نشدا، ونشدانا : تذكر يقال: نشدته، بما عاهدني عليه فنشد. و- الضالة: طلبها وسأل عنها. (أنشد) الضالة : عرفها ودا عليها. (تناشدوا) الأشعار: أي أنشدها بعضهم بعضا. (الأنشودة): الشعر المتناشد بين القوم، ينشده بعضهم بعضا، وقطعة من الشعر ينشدها القوم على إيقاع واحد، والجمع أناشيد، (المنشيد): من يؤدي الشعر بتلحين وحسن إيقاع. (النشيد) الصوت ورفع من التلحين، والأنشودة قطعة من الشعر أو الزجل في موضوع حماسي أو وطني تنشده جماعة، والجمع أناشيد، (النشيدة) : النشيد.^{١٠}

وأن النشيد اصطلاحا هو: "لون أدبي متعدد يؤلف ويالحن ليخاطب جمهور الطفولة، وهو منظومة شعرية صدوية الإيقاع اللغوي والموسيقي، يردده الأطفال بصوت عال. فالنشيد والتناشد رفع الصوت بالغناء، والأطفال ميالون بطبيعتهم لى التغني بالأناشيد، وهم ينشطون لذلك، وبها يفرحون وتطبعم في أذهانهم ونفوسهم المثل والقيم المرجوة في تنشئتهم."^{١١}

^{١٠} إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، (الناشر: مكتبة الشروق الدولية، ١٩٤٢)، ص: ٩٢١

^{١١} حنان ماضي، أدب الطفل في الكتاب المدرسي نماذج من المرحلة المتوسطة، (جامعة أكلي محند

٣. استقبالية أدبية:

استقبالية أدبية هي وجهة نظر متعلقة بالأدب الذي يوفر فرصاً مهمة للقراء في عملية الاتصال. من المتوقع أن يظهر هذا مشاركة القارئ في شكل ردود على النص، ولكنه يمكن أيضاً أن يثير دور القارئ في التواصل الأدبي. حيث يمكن أن يختلف كلامه تبعاً للقارئ.^{١٢}

هـ. الدراسة السابقة

على ما بحث الباحث أن هذا النشيد واحشنا يا رسول الله لما هر زين لم يبحثه أحد حتى الان ولكن هناك البحوث لها علاقة بهذا البحث من ناحية استجابة على النسيب أو الأغنية التي تستفاد وتتخذ منها الأفكار حيث تتجلى النقاط المميزة بين هذا البحث وما سبقه من الدراسات، فهي:

١. شظواني ظافرة بنت زهاري، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانري الإسلامية الحكومية، سنة ٢٠٢٣. موضوعها "استجابة المشاهدين في نشيد "على نهمك مشيت" أداء ماهر زين (دراسة استقبالية أدبية). ويهدف هذا البحث إلى معرفة استجابة المشاهدين في نشيد من منظور استقبالية أدبية لولفنجنغ إيزر، وأما منهج البحث الذي استخدمته الباحثة فهو المنهج الوصفي.^{١٣}

^{١٢} شظواني ظافرة بنت زهاري، استجابة المشاهدين في نشيد "على نهمك مشيت" أداء ماهر زين (

دراسة استقبالية أدبية)، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانري الإسلامية

الحكومية، سنة ٢٠٢٣

^{١٣} شظواني ظافرة بنت زهاري، المرجع السابق، ص: ٧

٢. فرح ضحي، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانزي الإسلامية الحكومية، سنة ٢٠٢٢. موضوعها "استجابة المشاهدين في نشيد "يأمي" أداء أحمد بوخاطر (دراسة استقبالية أدبية)". ويهدف هذا البحث إلى معرفة استجابة المشاهدين في نشيد من منظور استقبالية أدبية لو لفتنح إيئر، وأما منهج البحث الذي استخدمته الباحثة فهو المنهج الوصفي التحليلي.^{١٤}

٣. عفيفة زلفا، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانزي الإسلامية الحكومية، سنة ٢٠٢٣. موضوعها استجابة المشاهدين في أغنية "حاول مرة أخرى" أداء حمود الخضر (دراسة استقبالية أدبية). ويهدف هذا البحث إلى معرفة استجابة المشاهدين لأغنية، وأما منهج البحث الذي استخدمته الباحثة فهو المنهج الوصفي التحليلي.^{١٥}

٤. كرميلا واتي، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانزي الإسلامية الحكومية، سنة ٢٠٢٢. موضوعها "استقبال القراء في الأغنية أداء أحمد الزميلي ومحمد بشار (دراسة استقبالية

^{١٤} فرح ضحي، "استجابة المشاهدين في نشيد "يأمي" أداء أحمد بوخاطر (دراسة استقبالية أدبية)"،

قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانزي الإسلامية الحكومية، سنة ٢٠٢٢

^{١٥} عفيفة زلفا، استجابة المشاهدين في أغنية "حاول مرة أخرى" أداء حمود الخضر (دراسة

استقبالية أدبية)، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانزي الإسلامية الحكومية،

أدبية)" . ويهدف هذا البحث إلى معرفة استقبال القراء في الأغنية، وأما منهج البحث الذي استخدمته الباحثة فيها فهو المنهج الوصفي التحليلي.^{١٦}

٥. أسماء الحسنى، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، سنة ٢٠٢٣. موضوعها " نظم الاعتراف" المنسوبة إلى أبي نواس لدى أهل معهد دار العتيق بجينيب (دراسة استقبالية أدبية)، وأما المسئلة في هذه الرسالة فهي: تصورات أهل المعهد في قرأ نظم الاعتراف المنسوبة إلى أبي نواس، وأما المنهج المستخدم في تحليل هذه الرسالة فهو منهج الوصفى والتحليلي حيث إنها نظرية استقبالية أدبية لهنز روبت جاوس تتكون من اعتبر القارئ معطي الكلام أو الاستجابة.^{١٧}

ومن الدراسات المعروضة أعلاه، فاستفادت الباحث منه نظرية استقبالية أدبية لولفجنغ إيزر وترجمة ماهر زين لسهولة الباحث في كتابة الرسالة الحالية. وهناك كثير من الدراسات السابقة التي يستخدم نظرية فولفجنغ إيزر (Wolfgang Iser) ولكن هذا النشيد لم يبحث على الاطلاق.

^{١٦} كرميلا واتي، استقبال القراء في أغنية "أمي ثم أمي" أداء أحمد الزميلي ومُحَمَّد بشار (دراسة استقبالية أدبية)، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية دار السلام – بندا أتشييه، سنة ٢٠٢٢

^{١٧} أسماء الحسنى، نظم "الاعتراف" المنسوبة إلى أبي نواس لدى أهل معهد دار العتيق بجينيب (دراسة استقبالية أدبية)، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، سنة ٢٠٢٣

و. منهج البحث

أما المنهج الذي استخدمه الباحث لهذا البحث فهو منهج البحث الوصفي التحليلي حيث أنه يقوم بتحليل استقبالية أدبية عند المشاهدين في نشيد "واحشنا يارسول الله" لماهر زين من منظور نظرية استقبالية أدبية لولفنجنغ إيزر. ولجمع المعلومات والبيانات التي تحتاج إليه البحث، يعتمد الباحث على طريقة البحث المكتبي بلاخلاع على الكتب العلمية المختلفة المتعلقة بالرسالة المبحوث من الكتب الأدبية والمقالات وغيره مما تتعلق بالموضوع.

وأما الطريقة في كتابة هذا البحث العلمي فيعتمد الباحث على طريقة التي قررتها كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانري الإسلامية الحكومية في كتاب:

"Pedoman Penulisan Skripsi Untuk Mahasiswa Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh 2021"

بنداء مناعة التوراكيب

AR - RANIRY

الباب الثاني

ترجم ماهر زين

أ. حياته ونشأته

ماهر زين اسمه الكامل ماهر مصطفى ماهر زين، هو مغني وكاتب أغاني ومنتج موسيقي اشتهر بأغانيه الشعبية والدينية. ولد ماهر زين في طرابلس ببلدان في ١٦ يونيو ١٩٨١. كان والده موسيقياً بارعاً في لبنان. في سن الثامنة، هاجر ماهر زين وعائلته إلى السويد. في سن العاشرة، كان زين قادراً بالفعل على إتقان لوحة المفاتيح. ثم دخل الجامعة وحصل على درجة البكالوريوس في هندسة الطيران. ثم، عندما كان مراهقاً، لم يخرج ماهر زين من المنزل أبداً دون أن يرتدي قبعة. حيث ينتشر ارتداء القبعات على نطاق واسع من قبل الشباب المسلم في الدول العربية وغير العربية. خلال سنوات مراهقته، استمتع ماهر زين بالغناء وتجربة موسيقى الراب. تم اكتشاف موهبة زين الموسيقية من قبل منتجي الموسيقى في السويد. ماهر زين يجب عالم الموسيقى لكنه لا يحب الأشياء من حوله. تغيرت كل شكوكه بعد انضمامه إلى الجالية الإسلامية في (Stockholm) ستوكهولم. وقال إن الإسلام يمكن أن يجيب على كل شكوكه طوال هذه الفترة.¹

ثم عمل ماهر زين مع كاتب أغاني مهاجر من المغرب، *Khayat Nadir* مع شركة تحمل اسم *RedOne* كمنتج مساعد. لتطوير حياتهم المهنية في مجال

¹ Zuliyanti Shabrina, *Diaspora Masyarakat Lebanon (1860-1990)*, Fakultas Pengetahuan Budaya Program Studi Sastra Arab (Universitas Indonesia), Depok 2012, hal : 68.

الموسيقى، انتقل زين و RedOne إلى New York في عام ٢٠٠٦. في RedOne، تعلم ماهر زين كثير عن كيفية صنع الأغاني المقبولة للمجتمع الغربي. في يناير ٢٠٠٩، بدأ ماهر زين في صنع ألبوماته تحت علامة Awakening Record. أغاني ماهر زين هي مزيج من موسيقى R&B وموسيقى الشرق الأوسط. بلغ ألبوم ماهر زين الأول، شكرا لك الله (Thank You Allah)، ذروته في المركز الأول في قائمة موسيقى أمازون والترتيب التاسع في R&B Chart في العالم. في يناير ٢٠١٠، فازت أغنية ماهر زين بعنوان "يا نبي سلام عليك" بلقب أفضل أغنية دينية في عام ٢٠٠٩ في مسابقة موسيقية Noguom FM.^٢ تم إصدار ألبومه الثاني، ساحني، في عام ٢٠١٢ من قبل شركة تسجيل Awakening. ثم في عام ٢٠١٦، أصدر ألبوم One بنفس التسمية أيضا.^٣

في حالة موسيقى (Pop) المزدحمة، تأتي ماهر زين بكلمات أغنيته التي يسهل سماعه حتى يلتفت الناس إليه. كلمات أغنية ماهر زين ملخصة في ألبوم بعنوان شكرا لك الله (Thank You Allah). يحتوي الألبوم على ١٣ أغنية وأغنيتين إضافيتين. ٧ كلمات أغنية ماهر زين في الأصل باللغة الإنجليزية، ثم ترجمة إلى الفرنسية والعربية والأردية والتركية والماليزية والإندونيسية. ٨ كلمات الأغنية مطلوبة بشدة من قبل الجمهور. كان من الواضح خلال حفل ماهر زين في

² Ibid, hal: 69.

³ stekom, https://p2k.stekom.ac.id/ensiklopedia/Maher_Zain diakses pada 5 juni 2024.

إندونيسيا في أكتوبر الماضي، جاء العديد من خبراء الموسيقى الإندونيسية. أغنية ماهر زين أيضا طلب كبير على الإذاعة الإسلامية في يوجياكارتا.^٤

في أبريل ٢٠١٢، تم إصدار ألبومة ماهر زين الثاني ساحني "Forgive Me". يمزج الألبوم بشكل مثالي بين ديناميكيات الموسيقى الحديثة، ويمزج بين التأثيرات الشرقية والغربية، ويذهب إلى ما هو أبعد من نجاح ألبومة الأول - ياسر حواس المستمعين في جميع أنحاء العالم. فاز ماهر ٢٥ جائزة بلاتينية عن ألبومة ساحني "Forgive Me". كانت مبيعات الألبوم هو الأعلى في جنوب شرق آسيا في عام ٢٠١٢، مما سمح لماهر بالتغلب على (أديل) Adele، (ويتبول) Pitbull، و (جنيفر لوبيز) Jennefer Lopez، وفنانين عالميين آخرين.^٥ أغنية إنشاء الله (Insha Allah) في ألبومة الأول غنائها بلغات مختلفة، وهي العربية، والتركية، والفرنسية، والماليزية، والإندونيسية. أغاني أخرى الله الله كيا كارو (Allah Allahi Kiya Karo) مغني باستخدام الأردية في قسم الرفع الخاص به وغنى أيضا مع المغني الكندي المسلم عرفان مكي.

غالبا ما يقيم ماهر حفلات موسيقية في العديد من البلدان مثل المملكة المتحدة والولايات المتحدة والمملكة العربية السعودية ومصر وماليزيا وإندونيسيا. لديه أيضا نوادي معجبين حول العالم مثل ماليزيا والمغرب ومصر وغيرها. في مسابقة "مسابقة الصحو للمواهب" (Awakening Talent Contest) التي نظمتها Awakening Records في عام ٢٠١٣، تم اختيار ماهر كحكم في الحدث

⁴ Fuzi Asih, Pengemasan Pesan Lirik Lagu Maher Zain Dalam Album Thank You ALLAH, Fakultas Dakwah Jurusan Komunikasi Dan Penyiaran Islam Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta 2012, hal: 4.

⁵ Awakening, <https://www.awakening.org/artist/maherzain/>, diakses pada 16 juli 2024.

للبحث عن المطربين المسلمين والموهوبين. تم اختيار ماهر زين كنجم مسلم لعام ٢٠١١ في مسابقة نظمه موقع الأخبار المصري "Oniislam"، وفي يوليو ٢٠١١، ظهر ماهر على غلاف مجلة "Emel" الإسلامية البريطانية والجاوية.^٦ وأما النشيد الذي تحليله الباحث، فهي: نشيد واحشنا يا رسول الله التي غناه ماهر زين. وهذا النشيد قد تمت المشاهدته على ٧٤ مليون شخص، ولديه إجمالي ٢٤ ألف تعليق في يوتيوب (Awakening Music).^٧

ب. ألبوماته

ماهر زين كموسيقى مشهور له العديد من أعماله، الذي يتزايد تطوير وغالبا ما تحصل على جوائز من مختلف الأطراف. وهناك ثلاثة ألبوماته الموسيقي التي انتاجه ماهر زين وهي:

١. Thank You Allah

هذا الألبوم هو الألبوم الأول لماهر زين الذي أصدرته شركة *Awakening Records* في عام ٢٠٠٩. ويتم غناء هذا الألبوم بأربع لغات وهي: العربية، والإنجليزية، والإندونيسية، والأردية. حقق الألبوم نفسه ثمانية سجلات مبيعات بلاتينية في ماليزيا. وقد أصدر ماهر هذا الألبوم مع المنتج السويدي الشهير بلال حجي. الأغاني الموجودة في هذا الألبوم هي كما يلي:

⁶ Stekom, Op. Cit.

⁷ YouTube, *Awakening Music*,

<https://youtu.be/BiGVVAP3KsQ?si=iANeNR5zfLIZb6q0> di akses pada 19 agustus 2024.

- 1) Always Be There (English version)
- 2) Ya Nabi Salam Alayka (Arabic version)
- 3) Insha Allah (Indonesia version)
- 4) Palestine Will Be Free (English version)
- 5) Thank You Allah (Inggris version)
- 6) Allah Hi Allah Kiya Karo (Urdu version)
- 7) The Chosen One (English version)
- 8) Baraka Allahu Lakuma (English version)
- 9) For The Rest Of My Life (English version)
- 10) Hold My Hand (English version)
- 11) Awaken (English version)
- 12) Subhana Allah. feat, Mesut Kurtis, (English version)
- 13) Open Your Eyes (English version)
- 14) Ya Nabi (Arabic Version)
- 15) Thank You Allah. Acoustic, (English version).⁸

.٢ *Forgive me*

تم إصدار الألبوم الثاني في ٢ أبريل ٢٠١٢ تحت عنوان الموسيقى *Awakening Records*. يحتوي الألبوم الذي يحمل عنوان "سامحني" على العديد من الرسائل الإيجابية وله رسالة أكثر عالمية بحيث يمكن لجميع الفئات الاستمتاع بها. يستخدم هذا الألبوم لغتين هما: العربية والإنجليزية. وقال ماهر زين ألا نفقد الأمل في مواجهة الحياة، الأغنية على النحو التالي:

- 1) Mawlaya (English version)
- 2) Number One For Me (English Version)
- 3) I Love You So (English Version)
- 4) Assalamu Alayka (Arabic Version)

⁸ Muhammad Yafie Helmy Faishal, **Analisis Wacana Pesan Dakwah Pada Lirik Lagu "Ramadhan" Karya Maher Zain**, Program Studi Komunikasi Dan Penyiaran Islam Fakultas Dakwah Dan Komunikasi Universitas Negri Sunan Ampel Surabaya 2022, hal : 50.

- 5) My Little Girl (English Version)
- 6) Forgive Me (English Version)
- 7) Radhitsu Billahi Rabba (Arabic Version)
- 8) Paradise (English Version)
- 9) Masha Allah (Arabic Version)
- 10) One Big Family (English Version)
- 11) Freedom (English Version)
- 12) So Soon (English Version)
- 13) Muhammad (Arabic Version)
- 14) Guide Me All The Way (English Version).⁹

٣ . One

في الألبوم الثالث لماهر زين في ٦ يونيو ٢٠١٦ . One هو ألبوم
يصف عظمة الله . سبب تسمية ماهر لألبومه "واحد" هو أن كل ما
نقوم به يؤدي دائماً إلى خيط مشترك يجب أن يكون متصلاً بالله
سبحانه وتعالى . يحتوي هذا الألبوم على لغتين: العربية والإنجليزية،
والأغاني هي كما يلي :

- 1) The Power (English Version)
- 2) Medina (English Version)
- 3) Peace Be Upon You (English Version)
- 4) Good Day (English Version)
- 5) By My Side (English Version)
- 6) Jannah (Arabic Version)
- 7) I'm Alive (English Version)
- 8) Allah Ya Moulana (Arabic Version)
- 9) Rabbee Yebarik (Arabic Version)
- 10) True Love (English Version)
- 11) Let It Go (English Version)

⁹ Muhammad Yafie Helmy Faishal, Op. Cit. hal, 52.

- 12) The Way Of Love. Feat, Mustafa Ceceli (English Version)
- 13) Close To You (English Version)
- 14) One Day (English Version)
- 15) Ummati (Arabic Version).¹⁰

٤ . Single & Duets

تم إصدار هذا الألبوم في ١٧ يونيو ٢٠١٥. ويضم ١٥ من أفضل أغانيه المنفردة بالإضافة إلى التعاون مع العديد من الموسيقيين في الشرق الأوسط، وهم مسعود كورتيس ورائف وعرفان مكي. يحتوي هذا الألبوم على ثلاث لغات وهي: العربية، الإنجليزية، والتركية. الأغاني التالية موجودة في هذا الألبوم:

- 1) Samih (Arabic Version)
- 2) This Worldly Life (English Version)
- 3) Oohibbuka Rabbee (Arabic Version)
- 4) Ramadan (English Version)
- 5) Eidun Saeed (Arabic Version)
- 6) Alhubbu Yasood (Arabic Version)
- 7) Ya Nabi (Turkish Version)
- 8) So Real. Feat, Raef (English Version)
- 9) Neredesin (Turkish Version)
- 10) I Believe, Feat, Irfan Makki (English Version)
- 11) Ramadan (Arabic Version)
- 12) Never Forget. Feat, Mesut Kurtis (English Versuin)
- 13) Love Will Prevail (English Version)
- 14) Insha Allah (Acoustic Version)
- 15) Nas Teshbehlena (Arabic Version).¹¹

¹⁰ One (album maher zain), [https://id.m.wikipedia.org/wiki/One_\(album_Maher_Zain\)](https://id.m.wikipedia.org/wiki/One_(album_Maher_Zain)), di akses pada 17 juli 2024, 12:31 wib.

¹¹ Muhammad Yafie Helmy Faishal, Op.Cit. hal, 55.

أصدر ماهر زين ألبومًا مصغرًا بعنوان نور على نور عام ٢٠٢١، ويحتوي هذا الألبوم على ست أغنيات كمقدمة. تم اختيار أغنية رمضان جانا كأول أغنية منفردة. وحاول ماهر إحياء الأغنية بتوزيع موسيقي جديد وكلمات جديدة ولحن مختلف. في الترويج لألبومه الجديد، تعاون ماهر مع العديد من المطربين المشهورين في الشرق الأوسط وتركيا. في هذا الألبوم يستخدم ماهر زين لغة واحدة فقط وهي اللغة العربية. الألبوم على النحو التالي:

- 1) Ramadan Gana (Arabic Version)
- 2) Qalbi Sajad (Arabic Version)
- 3) Nour Ala Nour (Arabic Version)
- 4) Laytaka Ma'ana (Arabic Version)
- 5) Huwa Ahmadun (Arabic Version)
- 6) Huun Ennab (Arabic Version).¹²

من بين الألبومات الخمسة التي إنتاجه ماهر زين، أول البومين له "شكرا يا الله" (٢٠٠٩) و"سأحني" (٢٠١٢) بمشهرة جدا. حصل على شهادة بلاتينية مزدوجة في إندونيسيا. هناك أيضًا العديد من الأغاني التي تحظى بشعبية

¹² Maria Cicilia, **Sambut Ramadhan, Maher Zain Mini Album "Nour Ala Nour"**, <https://M.Antaraneews.Com/Amp/Berita/2093978/Sambut-Ramadhan-Maher-Zain-Rilis-Mini-Album-Nour-Ala-Nour>, Diakses Pada 19 Juli 2024.

كبيرة وحصلت على جوائز أيضاً، على الرغم من أن الجوائز المحددة للأغاني لا يتم تسجيلها دائماً بالتفصيل، إلا أن الأغاني هي كما يلي:

(١) حصلت أغنية *Thanks You Allah* التي صدرت عام ٢٠٠٩ على

جائزة أفضل أغنية في حفل توزيع جوائز صناعة الموسيقى (AIM)

بماليزيا عام ٢٠١٠، وحصلت على الشهادة البلاطينية في ماليزيا

والشهادة الذهبية كجائزة. في عدة دول.

(٢) حصلت أغنية "يا نبي سلام عليك" التي صدرت عام ٢٠١٠ على

جائزة أفضل أغنية دينية على إذاعة (Nogoum FM) على محطة

الموسيقى الشرق أوسطية.

(٣) أغنية "الله الله كيا كارو"، في هذه الأغنية حصل ماهر زين على

ترشيحات وجوائز من جوائز الموسيقى العالمية، وجوائز MTV

Europe Music Awards، وتم إعلان ماهر زين الفنان المفضل في عدة

فئات.

(٤) حصلت أغنية "إن شاء الله" على ١٠ جوائز بلاطينية من شركة

سوني موسيقى اندونيسيا، (Sony Music Indonesia).

الباب الثالث الإطار النظري

أ. مفهوم الاستقبالية الأدبية

بدأ نهج الاستقبال الأدبي لجذب الانتباه في سبعينيات القرن العشرين (١٩٧٠) من خلال المحجج التي قدمه هانز روبرت جاوس وولفجنغ إيسر. كان التطور البطيء لهذا النهج يرجع إلى عدة عوامل، بما في ذلك اللغة المستخدمة كمقدمة في الأدب كانت ألمانية، وكان هذا النهج أيضا مخالفا للعلم الذي كان يتطور في ذلك الوقت. الاستقبال الأدبي هو النوع الذي يدرس كيفية استجابة القراء للأعمال الأدبية، مع استجابات تتأثر بالسياقات الاجتماعية والثقافية والمكانية والزمانية. يختلف تفسير الأعمال الأدبية بين مجموعات من الناس ويتغير بمرور الوقت. وفقا لرومان إنجاردن، فإن الأعمال الأدبية موجودة فقط كدليل عام يحتاج إلى تحقيقه من قبل القراء. أثناء القراءة، يستخدم القارئ في البداية فهمه الخاص ثم يعدل توقعاته بناء على المعلومات الواردة في النص لتشكيل فهم متماسك.¹

الاستقبال الأدبي له طريقة الخاصة في جمع البيانات. هناك ثلاثة أنواع من طرق الاستقبال الأدبي. أولا، الطريقة التجريبية، وهي طريقة تقديم نص أدبي معين للقراء، إما بشكل فردي أو في مجموعات، بحيث يقدمون استجابة. ثانيا،

¹ Zulkhairi, *Peucicap Aneuk Dalam Naskah Hikayat Nabi Meucuko Analisis Resepsi Sastra Dan Semiotika*, Pusat Penelitian Dan Penerbitan Lembaga Penelitian Dan Pengabdian Kepada Masyarakat Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Oktober 2021. hal, 8.

طريقة نقد النص، وهي طريقة وفقا لتطور استجابات القراء من خلال المراجعات أو الانتقادات أو التعليقات أو التحليلات أو الأبحاث ذات الصلة. **ثالثا**، طريقة التداخلية، وهي طريقة تتعقب الترحيب من خلال نصوص أخرى ترحب بالنص.^٢

في الاستقبال الأدبي، يقدم القارئ بنشاط استجابات ومعاني للأعمال الأدبية عن طريق ملء الفراغات، واستخلاص النتائج، واختبار الحدس بناء على المعرفة العامة والاتفاقيات الأدبية. نص العمل الأدبي نفسه هو مجرد سلسلة من العلامات التي تتطلب مشاركة القارئ ليصبح حقيقيا. بدون القراء، لن يكون هناك عمل أدبي. تتضمن عملية الاستقبال جهود القارئ لفهم النص وتفسيره بمعرفة المكان والزمان والثقافة، بالإضافة إلى تجسيد معنى الرموز والعناصر المتضمنة في النص.^٣

يشبه مفهوم رومان إنجاردن لتحقيق الأعمال الأدبية وجهة نظر هانز روبرت جاوس لأفق التوقع، حيث يسمح التفاعل النشط بين الأعمال الأدبية والقراء للقراء بإعطاء معنى للنصوص. يوضح جاوس أن أفق الأمل يتأثر بمعايير النص المقروء بالفعل، ومعرفة القارئ وخبرته، والفرق بين الخيال والواقع. في جماليات الاستقبال (*rezeptionsasthetik*)، يؤكد Jausz على البعد التاريخي من خلال النظر إلى الأعمال الأدبية القديمة كمنتجات من الماضي تظل ذات صلة

² Retno Purnama Irawati, Neli Purwani, *Nilai-Nilai Moralitas Dan Budaya Asing Dalam Sastra Anak Terjemahan Melalui Pemaknaan Sastra Anak Oleh Anak*, (Journal Lingua, Universitas Negeri Semarang 2013), hal, 48.

³ Yaredi Waruwu, Dkk, *Komunikasi Dan Seni Sastra*, (Universitas Nias, Indonesia: Intelektual Manifes Media, 2024), hal, 125.

بالقراء المعاصرين. وفقا ل *Jausz*، فإن الحياة التاريخية للأعمال الأدبية تنطوي على مشاركة نشطة للقراء، الذين يلعبون دورا في تشكيل التاريخ من خلال التقدير والاستجابات التي تتطور من جيل إلى جيل. وهكذا، تؤكد نظرية الاستقبال على أهمية القارئ في العلاقة بين المؤلف والعمل الأدبي والمجتمع، لأن الرحلة التاريخية للعمل الأدبي لا تكتمل دون مشاركة القارئ الذي يستمر في استقبال النص.^٤

يأتي معنى الاستقبال الأدبي من الكلمة اللاتينية، وهي الوصفة التي تعني تلقي أو تقدير عمل أدبي من قبل القارئ. إذا شعر القارئ بالمتعة في فهم العمل الأدبي، فهذا يعني أن العمل ينظر إليه على أنه نجاح. سيعتمد باحثو الاستقبال الأدبي على مناهج العلوم الاجتماعية والإنسانية ذات الصلة للكشف عن مدى تقبل القراء للنصوص الأدبية. الاستقبال الأدبي هو أيضا نهج بحث أدبي لا يركز على النص. نظرا لأن النصوص الأدبية ليست الهدف الوحيد للبحث، فإن هذا النهج لا يبحث فقط في الأدب. في الواقع، يفحص الاستقبال الأدبي النصوص الأدبية في سياق معين. يتم البحث في النصوص الأدبية فيما يتعلق بالتأثير، أي قبول القارئ. لأن أساس تفكيره هو أن النصوص الأدبية تكتب لتقديمها للقراء.^٥

هذا هو السبب في أن الاستقبال الأدبي هو فرع من فروع البحث الأدبي الذي يركز على عملية العلاقات النصية والقارئ، والتي يتم توجيهها في الغالب

⁴ Zulkhairi, Ibid, Op. Cit, hal, 9.

⁵ Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra*, (Yogyakarta: Media Pressindo 2013), hal, 117.

إلى المرحلة التفسيرية لعملية القراءة. ترتبط هذه العملية ارتباطا وثيقا بالتقييم عندما يعطي القارئ حكما ذا قيمة لنص معين. بهذه الطريقة، سيكون من الممكن معرفة السبب في أنه بعد قراءة قصيدة يمكن للقارئ أن يبكي، وبعد قراءة حكاية خرافية يمكن للقارئ أن يضحك بصوت عال، وبعد قراءة الأغنية يكون القارئ حزينا، وما إلى ذلك. يوضح هذا النوع من التأثير ما إذا كانت الأعمال الأدبية قادرة على تحريك القراء. من المؤكد أن الأعمال الأدبية الموحية ستكون قادرة على إشعال رغبة القراء. هذا هو السبب في أن الأعمال الأدبية، بشكل مباشر أو غير مباشر، سوف يحتضنها القراء. الأعمال الأدبية الكثيفة بالقوة الجمالية تتمتع تلقائيا بقوة حركة غير عادية للقراء.⁶

كما تعلق شخصية ساتسرا مثل إيسر أهمية على تنفيذ نظريته حول مسألة الانطباعات (*wirkung*). يريد إيسر من القارئ أن "يفعل" شيئا ما في قراءة نص أو عمل أدبي. بمعنى آخر، نحن كقراء مدعوون لتفسير المعاني في العمل، وتشكيل عالمنا الخاص وفقا لخيالنا، ونصبح الشخصيات فيه، ونشعر بأنفسنا بما تشعر به الشخصيات في العمل. من خلال عملية القراءة هذه، سيخلق القارئ انطبعا (*wirkung*)، يمكن للقارئ التعبير عن موقفه، سواء كان إلى جانب الإيجابيات أو السلبيات، حزينا أو سعيدا، يحب أو يكره، وغيرها.⁷

⁶ Ibid, Op. Cit, hal, 118.

⁷ Ade Rahima, **Literature Reception (A Conceptual Overview)**, (Jurnal Ilmiah Dikdaya, 28-Aug-2022, hal, 11.

ب. الاستقبالية الأدبية لإيسر

فولفجنغ إيسر (Wolfgang Iser) هو باحث أدبي ألماني اشتهر بنظرية استجابة القارئ. يركز إيسر انتباهه أكثر على العلاقة بين النص والقارئ. القارئ المشار إليه بواسطة إيسر ليس قارئاً ملموساً فردياً، ولكنه قارئ ضمني. باختصار، يمكن القول أن "القارئ الضمني" هو مؤسسة في النص تسمح بالتواصل بين النص وقارئه. بمعنى آخر، يتم إنشاء القارئ بواسطة النصوص نفسها، مما يسمح لنا بقراءة النص بطريقة معينة.^٨

طور فولفجنغ إيزر نهجاً متسقاً لتفسير النصوص الفردية وأسس منهجية في محاضراته الافتتاحية بعنوان "*Die Appellstruktur der Texte*"، والتي تترجم إلى "عدم التحديد واستجابة القارئ في الخيال النثري". نشر كتابين للمتابعة وضعاً أفكاره موضع التنفيذ. يركز إيسر على مفهوم "القارئ الضمني"، وهو دور القارئ الضمني في النص، والذي يجب تبنينه لتحقيق إمكانات النص. يجادل بأن النص "حي" فقط من خلال عملية القراءة. قبل قراءته، يكون النص مجرد علامة سوداء على ورقة بيضاء. تحتوي النصوص الأدبية على "مساحات فارغة" أو "*Leerstellen*" يجب على القارئ ملؤها، مما يحفز القارئ على الانخراط وفهم الآراء الناتجة عن النص. يشير إيسر إلى هذا الجانب باسم "*Appellstruktur*" أو "عدم التحديد"، والذي يصف النص بأنه شيء مثير للاهتمام ونشط للقارئ.^٩

^٨ Imas juidah, M.Pd. dkk, *Apresiasi Prosa Fiksi: Teori dan Penerapannya*, (Yogyakarta: Selat Media, 2023), hal, 57.

^٩ Ade Rahima, *Ibid*, Op. Cit, hal, 11.

في كتابه "فعل القراءة: نظرية الاستجابة الجمالية" (١٩٧٨)، أكد ولفجنغ إيسر على أهمية ملاحظة استجابة القارئ في الدراسات الأدبية، على الرغم من الحديث عن الاستقلال الأدبي. ووفقا ل *Iser*، فإن مركز أنشطة القراءة هو التفاعل بين بنية النص وقراءه. تنص نظرية الظواهر الفنية على أن القراءة لا تنطوي فقط على النص، ولكن أيضا على الإجراءات المتجاوبة للقارئ. النص هو مخطط أنشأه المؤلف، في حين أن إدراك المعنى يحدث من خلال التفاعل الملموس مع القارئ. يقسم إيسر الأعمال الأدبية إلى قطبين: القطب الفني (المؤلف) والقطب الجمالي (القارئ). يحدث تحقيق المعنى في التفاعل بين تقنية المؤلف وعلم نفس القارئ. يجب أن يفهم البحث الأدبي الرموز الهيكلية للغة في النص ويصف التفاعل بين اللغة والقارئ من أجل تحقيق فهم كامل للنص.¹⁰ في طريقة التلقي الأدبي يركز البحث على استجابة القارئ النشط للعمل الأدبي، حيث يقدم القارئ تعليقات وأحكاما بناء على تجسيد النص. يهدف هذا البحث إلى إعادة بناء أنواع تجسيد الأعمال الأدبية في التاريخ وتحليل العلاقة بين هذه التجسيديات وسياقها التاريخي. تنقسم طرق الاستقبال الأدبي إلى شكلين: متزامن، يفحص استجابات القراء المعاصرين، و *Diakronis*، الذي يشرك القراء عبر التاريخ. تستخدم هذه الدراسة شكلا متزامنا من الاستقبال، حيث ينصب التركيز على استجابات القراء من نفس الفترة.¹¹

¹⁰ Imas Juidah, Ibid, Op. Cit, hal, 57.

¹¹ Rusdian Noor Dermawa, Cahya Ajisaputra, **Tanggapan Pembaca Terhadap Novel Ayat-Ayat Cinta Karya Habiburrahman El-Shirazy: Tinjauan Resepsi Sastra**, Vol. 1, No, 1 , (Yogyakarta: Cakala: Jurnal Ilmu Kebahasaan, Kesastraan, Dan Pembelajaran, 2014, hal: 17.

بناء على رأي إيزر، يمكن استنتاج أن مرحلة تحليل استجابة الجمهور تركز على ثلاث دراسات، وهي:

١. محتوى النص

المحتوى هو نص التعليق (الرد) على يوتيوب. تركز هذه الدراسة على تحليل المحتوى أو المحتوى النصي في الأعمال الأدبية. أكد إيسر أن الرسالة المنقولة في النص لا يأتي من الكلمات مباشرة، بل من كيفية ملء القارئ للفجوات في المعنى الضمني في النص.

٢. القارئ المتزامن (Sinkronik)

القارئ المتزامن هو مفهوم يشير إلى القارئ يشارك في النص في سياق من الوقت معين، مثل عند قراءة النص. أكد إيزر أن تجربة القراء وفهم النص يمكن أن يختلف اعتماداً على الوضع الاجتماعي والثقافي والفردية للقارئ الحالي. يعرض القارئ المتزامن النصوص في سياق محدد الوقت مما يؤثر على تفسيره.

٣. القارئ المعاصر (Implisit)

تشير هذه الدراسة إلى الطريقة التي يفهم بها المعاصرون أو القراء معاصر النصوص ويفسرونه. لاحظ إيسر أن القراء الذين عاشوا في نفس الفترة الزمنية التي عاشه المؤلف يمكن أن يكون لديهم فهم أعمق للخلفية والسياق الاجتماعي والثقافة التي أثرت على كتابة

النص. يتأثر التفاعل بين النص والقارئ في هذه الدراسة بشكل كبير بالظروف التاريخية والسياقية لقراءة النص نفسه.^{١٢}



¹² Iser, **The Act Of Reading: A Theory Of Aesthetic Response**, Baltimore, Johns Hopkins University Press 1978, hal: 19-129.

الباب الرابع

استجابة المشاهدين في نشيد "واحشنا يا رسول الله" لماهر زين

في هذا الباب يبحث الباحث بحثين وهما، أولاً لمحة عامة عن النشيد، ثانياً تحليل استجابة المشاهدين في نشيد "واحشنا يا رسول الله".

أ. لمحة عامة عن النشيد

كما أن لنشيد معنى خاصاً في سياق روحي وعاطفي للعديد من المستمعين، حيث تربطهم بتاريخ وتعاليم الإسلام من خلال الموسيقى القلبية. يستخدم ماهر زين أسلوباً حديثاً للموسيقى لجذب جمهور أوسع، مع الحفاظ على جوهر الرسالة الإسلامية العميقة. ماهر زين بصوته المميز والشجي الذي يحمل أغنية ذات فروق دينية.

يأتي ماهر زين بأغنية ذات طابع إسلامي في موسيقى حديثة (Pop) و (Catchy) يمكن أن تغمر الناس الذين يستمعون إلى أغانيه. ظهر في خضم تراجع الموسيقى الإسلامي، من خلال أداء الأغاني ذات الموضوعات الدينية. أصبح الرجل المولود في طرابلس ببلدان نجماً صاعداً للموسيقى الإسلامية الحديثة، بأغانيه الهادفة التي تهدف إلى إلهام الناس وتسليتهم وإرسال رسالة سلام وأمل إلى العالم.

النشيد "واحشنا يا رسول الله" يغنيه ماهر زين، وهو مغني معروف

بأغانيه الإسلامية والروحية. هذا نشيد جزء من ألبوم ماهر زين بعنوان "Forgive"

"Me" الذي صدر في عام ٢٠١٢، تعبر هذ نشيد عن الشوق والحب للنبي مُحَمَّد (صلى الله عليه وسلم).^١ تصف كلمات الأغنية مدى عمق الشوق والإعجاب بشخصية النبي، وكذلك الأمل في التمكن من الاقتراب منه وتقليده. أراد ماهر زين أن ينقل رسالة حول مدى أهمية الحب والاحترام للنبي مُحَمَّد في حياة المسلم. نشيد ماهر زين هو أمثلة على الأناشيد التي يمكن الاستفادة منه كدروس لتعليم منه، لأن نشيد ماهر زين تحتو علي رسائل دعوة مختلفة مثل من وجهة نظر الإيمان والأخلاق والشريعة، تظهر هذ نشيد "واحشنا يا رسول الله" مستوى أو مزيج حب الشخص للنبي مُحَمَّد صلى الله عليه. في نشيد "واحشنا يا رسول الله" هي أغنية عاطفية تصف الشوق إلى النبي مُحَمَّد صلى الله عليه وسلم. كلمة "واحشنا" باللغة العربية تعني "نفتقدك" أو "نفتقدك كثيرا". في سياق الإسلام، هذا الشعور بالشوق شائع وجزء من حب عميق للنبي.

تنقل نشيد "واحشنا" هذا الشعور بالشوق بطريقة صادقة، مما يعكس مدى حب المسلمين للنبي مُحَمَّد صلى الله عليه وسلم. كلمات نشيد "واحشنا يا رسول الله" هي كما يلي:

¹ Andi Maisaroh Fitri, <https://www.urbanjabar.com/featured/pr-922604399/lirik-syair-muhammad-pbuh-wahesyna-mahe-zein-dilengkapi-teks-arab-latin-dan-artinya>, diakses pada 3 Agustus 2024.

شوفت ياما

ناس منهاها تعيش العمر جنبك

وبرضو ما يكفيش

أحلي دنيا عندي ما تساويش

إلا معاك رسول الله

واحشنا يا رسول الله

يا سيدنا شوقنا زاد والله

مهما طول الغياب

مُحَمَّد مشتاق اليك والله

مُحَمَّد قلبي عليك صلى

طال سؤالي

قولي ازاي كده عاشقة عيوننا حد مش شايفاه

لو حقيقي هو غالي عليك

ارضيه في الجنة تبقي معاه

واحشنا يا رسول الله

يا سيدنا شوقنا زاد والله

مهما طول الغياب

مُحَمَّد مشتاق اليك والله

مُحَمَّد قلبي عليك صلى

دا أنا زاد في قلبي حنين

ودموعي مالية العين
 طمعان بقالي سنين
 إني أزور المصطفى مرة
 إني أزور المصطفى مرة
 واحشنا يا رسول الله
 يا سيدنا شوقنا زاد والله
 مهما طول الغياب
 مُجَّد مشتاق اليك والله.^٢


ب. تحليل استجابة المشاهدين في نشيد "واحشنا يا رسول الله

موافقا بالنظرية في الباب الثالث أن الاستجابة المشاهدين يركز إلى ثلاثة
 اجاث، وهي: ١. استقبال القراء على محتوى النص، ٢. استقبال القراء على
 القارئ المتزامن، ٣. استقبال القراء على القارئ المعاصر.

١. استجابة المشاهدين على الصوت المؤثر لماهر زين




في هذا المجال يقوم الباحث بتحليل استجابة المشاهدين للنص، من حيث
 نشيد "واحشنا يا رسول الله" الذي ينشده ماهر زين. وكان رد استجابة
 المشاهدين على نشيد كما يلي:

² Youtube, **Awakening Musik**,
<https://youtu.be/BiGVVAP3KsQ?si=iANeNR5zfLIZb6q0>, diakses pada 1 Agustus 2024.


 @Slimaneelgolea-mr6ou • 1 thn lalu

صوت من أصوات الجنة .. ماشاء الله .. بشرى لكم يا اهل الإيمان
في كل مكان...

Terjemahkan ke bahasa Indonesia




  

في هذا التعليق، مدح المشاهد بصوت ماهر زين كأن صوته من الجنة لأن
المشاهد يتمتع بصوته اللطيف والجميل حتي تعجب المشاهد.


 @user-fy7rt3kf8j • 4 bln lalu

انا احبو هاذي الانشودة ماشاء الله على صوت
❤️❤️❤️❤️❤️❤️

Terjemahkan ke bahasa Indonesia




  

استجابة المشاهد في هذا التعليق، قال أنه أشدُّ حبا لهذا النشيد ويتعجب
بصوت ماهر زين بل أتى المشاهد برمز الحب كثيراً.

 @user-vr8wh8ue/r • 11 bln lalu

أغنيتي المفضلة مهما كبرت ❤️

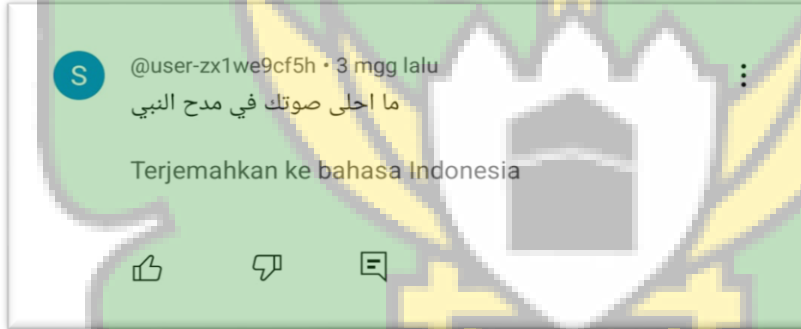
Terjemahkan ke bahasa Indonesia

في تعليقه، استجابة المشاهد في هذا التعليق بعدما شاهد المشاهد هذا النشيد، يحب هذه الأغنية مهما كان عمره، ثم أعطى برمز الحب.



استجابة المشاهد في تعليقه من *Diyardiya832* أكد تعليقه بقوله رائع ورائع ويختتم تعليقه برمز الحب والإبتسام.



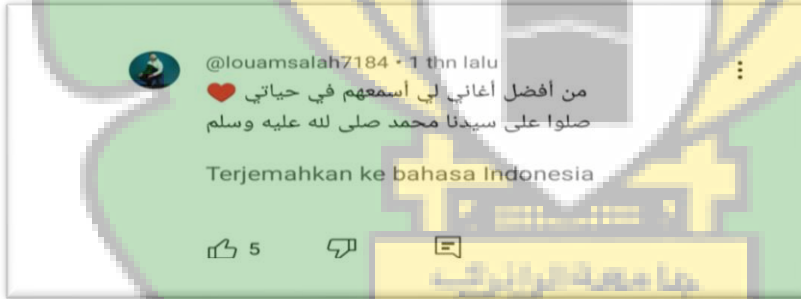
في تعليقه، أن استجابة المشاهد في تعليقه أنه مدح الصوت ماهر زين في مدح النبي ﷺ بقوله يقول "ما احلى صوتك".

ويتضح من التعليقات أعلاها أن المشاهدين يمدحون صوت ماهر زين الرائع. هو يمكن للباحث أن يذكر أن ماهر زين من خلال سنوات مراهقته، غالباً ما يحب أن يقضي وقت متأخر من الليل في المدرسة مع أصدقاء حيث ينشدون ويكتبون ويختبرون الموسيقى. عائلة والدته ولديها أيضاً العديد من

المطربين. لكن من خلال فترة وجوده في عالم الموسيقى، تعلم ماهر زين الكثير من شركته *Red one* ومع ذلك، فإن عالم الموسيقى الذي نشارك فيه، والذي يوفر الكثير من الرفاهية للتعليم، يشعر أن هناك شيئاً ما مفقوداً، بل إن هناك شيئاً خاطئاً. في النهاية، وجد ماهر زين الإجابة على شكوكه بشأن الموسيقى بعد أن التقى وانضم إلى الجالية المسلم في *Stockholm*. منذ ذلك الحين بدأ ماهر زين ينشط في الأنشطة التي تتم في المسجد وشعر أن هناك إحساساً بأنه موطن له.³

٢. استجابة على تأثير النشيد في النفوس

وسيتم رؤية رد استجابة المشاهدين على هذا القسم من منظور تفسيري، وقد نظر الباحث إلى استجابة المشاهدين من حيث التفسير في هذا الباب، تأثير الأناشيد على المشاهدين:

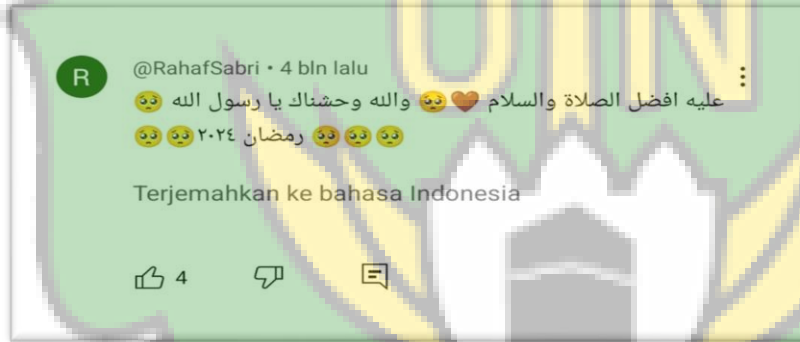


يرى الباحث أن استجابة المشاهدين في تعليقه، بعدما شاهد هذا النشيد بأنه يتعجب بالأغنية وهذا من أجمل الأغاني في حياته، ثم أعطه برمز الحب، بسبب الاستماع إلى هذه الأغنية، دعا المشاهدين ان يصلوا على النبي.

³ Zuliyanti Shabrina, Ibid, Op. Cit, hal, 68.



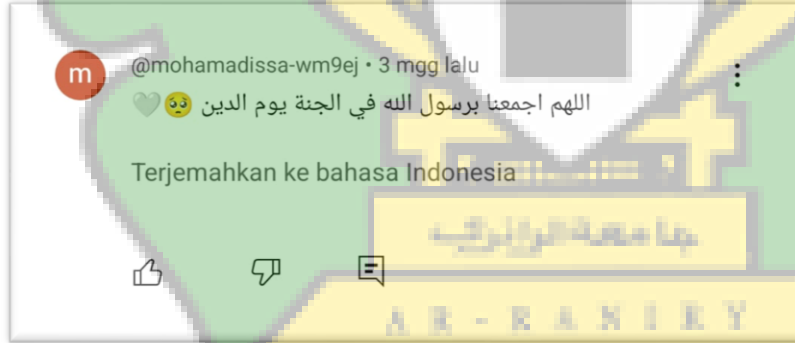
استجابة المشاهد على تأثير النشيد في هذا التعليق، بعدما شاهد هذا النشيد بكى كثيراً بحزن و آتى برمز بكاء كثيراً، وتأثير بعدما سمع هذه الأغنية، ويدعو إلى الله ويصل على النبي وعائلته وأصحابه، ثم آتى برمز الحب.



استجابة المشاهد في هذا التعليق، بعدما شاهد هذا النشيد مدح النبي بالصلوات وأقسم بالله أنه أفتقد رسول الله حقاً، ورؤية برمز الحزين والحب تدل على صدقه.



يرى الباحث أن استجابة هذا المشاهد في تعليقه، بعدما شاهد هذا النشيد زاد حبه لله وسبحه وحمده، حيث قال أحب الله حقاً، مع القرآن والشفاعة، ويصلي على النبي وصحبه، ويدعو السلام، ويرى في تعليقه بـرمز حب، حبا كثيرا.



حساب @Mohamadissa-wm9ej يرى الباحث أن استجابة المشاهد على النشيد في تعليقه، بعدما شاهد هذا النشيد تأثر قلبه حتى يدعو إلى الله كي يجمع مع الرسول في يوم القيامة، وختمه بـرمز الحزن والحب.

من التعليقات أعلاها قد لمست للغاية وتقدير بشدة وحب هذا النشيد. حتى بعض تعليقاتهم كانت الدموع في البكاء. بالإضافة إلى ذلك. هناك تعليقات تفيد بأنه أثناء الإستماع إلى هذا النشيد، يشعرون بالقلب وبقية القلب حتى بناء النفوس الحزينة. بعضهم بعد سماع هذا النشيد. صلى على النبي مُحَمَّد ﷺ، وبكوا عندما يذكروا حبيب الله، الذين عملوا بجد من أجل رفاهية الأمة.

بشكل عام من التأثير الذي يمكن أن يشعره الروح أثناء وبعد الاستماع إلى هذا النشيد، أنه شعور رائع لأن المجتمع المسلم الذي يشعر بالحب لحبيب الله، سيزيد حبهم للنبي مُحَمَّد ﷺ ويستمررون بالتأكيد في ذلك. ممارسة سنته ونشر تعاليم النبي ﷺ. ومعان هذا النشيد في الواقع يقود المستمع إلى التأمل الذاتي، هل يتبع دائما ما عليك إياه النبي ﷺ، وماذا يجب أن يفعل إذا افتقد النبي مُحَمَّد ﷺ، هذا السؤال الذي دار في ذهن الباحث، بعد سماع هذا النشيد. ودعا ان يمارس الأشياء الجيدة معاً وأكثر من الصلاة، وافعل الأشياء الإيجابية حتى يلتقي بالنبي مُحَمَّد ﷺ في الآخرة. فيما يتعلق بعظمة للنبي ﷺ، فقال الله سبحانه وتعالى:

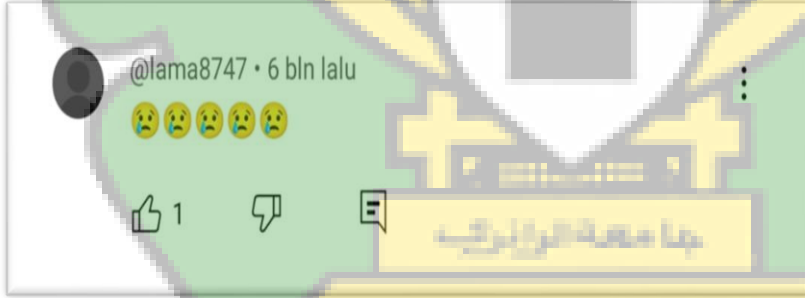
لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٦٤﴾
(سورة العمران الآية : ١٦٤).

إن الله ينعم على جميع المؤمنين عامة، والذين آمنوا مع رسول الله خاصة، لأن الله بعث رسولا منهم، ليفهموا كلامه ويشهدوا سلوكه المتبع. وتقليد أعماله

الصالحة. وعلى الفور قرأ النبي مُحَمَّد آيات عظمة الله وطهرهم في أعمالهم ونياتهم وعلمهم الكتاب والحكمة. والمراد بالكتاب هو مجموع جميع العلوم المنزلة، والحكمة تشمل جميع العلوم المكتسبة. وإذا كان الأمر يتعلق بوجود الكلام والفلسفة، فالكلام أثقل على الكتاب المقدس، والفلسفة أثقل على الحكمة، وإن كان كل منهما يمجّد الآخر بدرجة معينة من الانسجام. التقى الاثنان في الإيمان المشترك وعمق الشعور الديني.

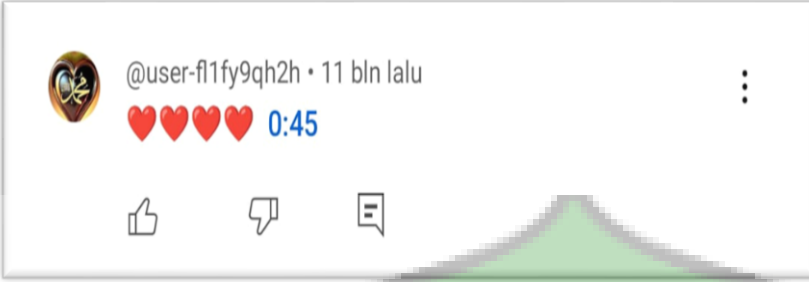
٣. استجابة القراء للحصول الرمزية المثيرة في النفوس.

استجابة المشاهدين على هذا القسم، نظر من وجهة النظر القارئ المعاصرين وهي استجابة المشاهدين للسياق الاجتماعي. السياق الاجتماعي الذي يحلله الباحثون في هذا القسم هو: يرى من حيث الجمل الذي يثير الروح.

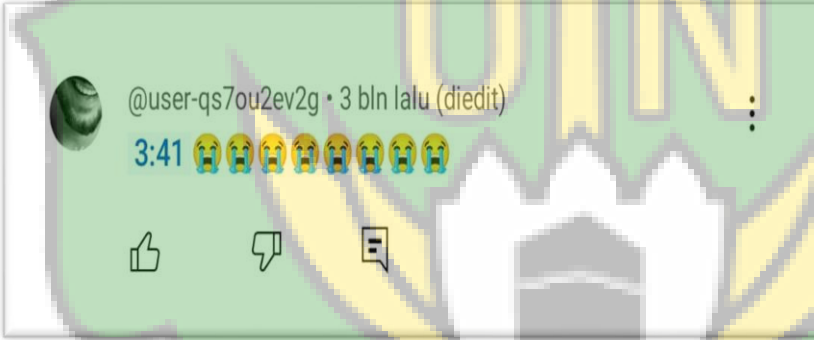


يرى الباحث أن استجابة المشاهد على النشيد في تعليقه بعدما شاهد هذا

النشيد، أرسل رمز الحزن كثيرا، ويظهر حزنه عند سماع هذا النشيد.



يرى الباحث أن استجابة المشاهد على النشيد في تعليقه، بعدما شاهد هذا النشيد، أرسل رمز الحب كثيرا، كأنه يكشف المشاعر في المحادثة، ورمز القلب الأحمر يرمز إلى الحب والمودة.

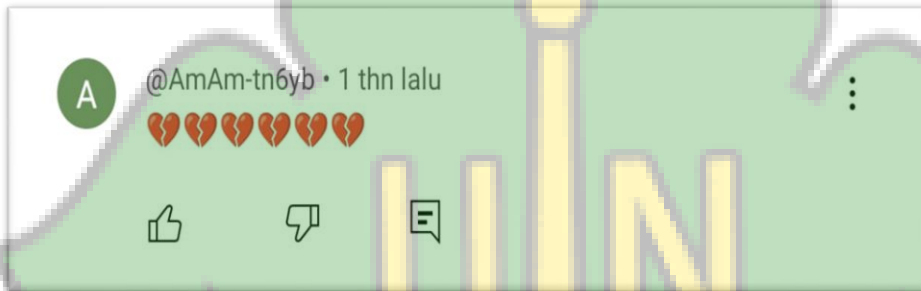


يرى الباحث أن استجابة هذا المشاهد على النشيد، بعدما شاهد هذا النشيد أرسل رمز البكاء كثيرا، وكأنه ينقل حزنه، ثم يرى يتضمن دقائق التسجيل أنه في تلك اللحظة بكى.

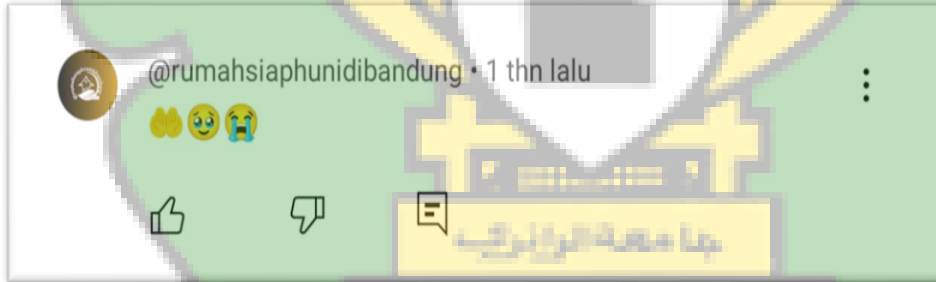
ظهرت من التعليقات أعلاها أنهم غالبا ما يرسل الرمز الحزن، الحب، والبكاء، ويشعرون بالحزن عندما يتذكرون رسول الله، لذلك فإن معرفة النبي محمد صلى الله عليه وسلم لا يكفي بالعقل فقط، بل بالقلب أيضاً، ثم بالممارسة سنة النبي صلى الله عليه وسلم في واقع الحياة اليومية. ولذلك كان الجمهور يشعرون

٤٠

بالحزن عندما يتذكرون عن حبيب الله صلى الله عليه وسلم. لأنهم يعرفون النبي صلى الله عليه وسلم، فأحبوه يقدرنه حقاً كلمات النشيد الوطني وهي كلمات الجوقة "واحشنا يا رسول الله". ويجب على المسلمين أن يؤمنوا بأن الله قد أرسل الأنبياء والرسل لتبليغ تعاليم الإسلام. مليئة بالحب ومساعدة بعضنا البعض.



يرى الباحث أن استجابة المشاهد على النشيد في تعليقه، بعدما شاهد هذا النشيد تأثير بهذا النشيد، يصف حذنه عند سماع كلمات النشيد.



يرى الباحث أن استجابة المشاهد على النشيد في تعليقه، بعدما شاهد هذا النشيد أرسل رمز البكاء والحزن، والدعاء، كأنه شعر بحزن عميق فدعا إلى الله.

يرى الباحث من التعليقات المذكورة، كما ورد من كلمات النشيد، فمن هذا تعلم الاقتداء بشخصية النبي وكلماته النبيلة. هناك أيضا البعد منهم يضيف الرموز التعبير "الحب" بالإضافة إلى حبي الرسول الله.

لذلك من كل التفسيرات السابقة علم الباحث أن النبي صلى الله عليه وسلم هو أفضل مثال يحتذى به لكل الجنس البشري. اليوم، يتقدم العديد من الشخصيات التي ولدت لإثارة إعجابنا، لكن شخصيته النبي صلى الله عليه وسلم وحكمته أعظم بكثير بل إنها أحدثت تغييرا في العالم بأسره منذ أكثر من ١٤٠٠ عام. وأفضل طريقة للمجتمع المسلم لعيش كفاح النبي صلى الله عليه وسلم هو أن يعيشوا الشريعة والسير الذين جاء بهما النبي صلى الله عليه وسلم أتمنى أن يكون المجتمع البشري بأسره، وخاصة المسلمين قادرين على التعبير عن حبهم الرسول الله النبي صلى الله عليه وسلم، مع الاستعداد الكامل للطاعة واتباع سنن جلالته، حتى يتلقى شفاعته الرسول الله ويكون مع أحبائنا في الجنة آمين.



الباب الخامس

الخاتمة

في هذا الباب يريد الباحث أن يسجل نتائج البحث والإقتراحات على النحو التالي:

أ. النتائج

بعد أن أجرى الباحث البحث حول استجابة المشاهدين لنشيد ماهر زين، يمكن النتائج التي حصل عليها الباحث في هذا البحث فيه ثلاثة جوانب: (١). استجابة المشاهدين من حيث صوت المطرب ماهر زين. له تأثير على المشاهدين هو أنه بالنسبة لصوت ماهر زين أكثر المشاهدين يمدحون صوته من خلال بإتيان الرمز "الحب". (٢). استجابة المشاهدين من حيث تأثير النشيد على النفس، الأغنية التي يغنيه ماهر زين تؤثر على نفس المشاهدين حيث يشعر المشاهدين بالحزن والبكاء والدعاء لأنهم مشتق لرسول الله. (٣). استجابة المشاهدين للحصول الرمزية في الأغنية، بعد سماع المشاهدين ورأى كلمات الأغنية التي غناه ماهر زين، كثير من المشاهدين أن الأنبياء والرسل نقلوا التعاليم الإسلامية بالحب والمودة وكانوا سعداء للغاية بسماعه هذه الأغنية.

ب. اقتراحات

أما نصيحة الباحث للقراء، فهذا البحث مخصص لطلاب اللغة العربية وآدابها، وذلك لتعميق بصيرتهم في نظري المرتبطة بالأدب، حتى يتمكنوا من دراسة أبحاث جديدة باستخدام نفس المادة.

ثم يأمل الباحث أن يتمكن القراء من زيادة معرفتهم في قراءة وفهم أي شيء عن الأدب والفنون الثقافية وغيره من التاريخ الذي هو جزء من الأدب، في النهاية قد يسهل الله القيام بالأنشطة اليومية، ونأمل أن يكون هذا البحث مفيدا للباحث وجميع الناشط الأدبية بشكل عام.



المراجع

أ. المراجع العربية

إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، (الناشر: مكتبة الشروق الدولية،

(١٩٤٢

أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، (القاهرة: علم الكتب، ٢٠٠٨)

حنان ماضي، أدب الطفل في الكتاب المدرسي نماذج من المرحلة المتوسطة،

(جامعة أكلي محمد أولحاج - البويرة، ٢٠٢١-٢٠٢٢)

حنين إبراهيم معالي، الرواية بين الايديولوجيا و الفن، (الأُن نشر وموزعون:

(٢٠٢٠

خالد مصطفى الدامج، النُخبَة الكافية في العَروض والقافية، (دار الكتب

العلمية)

د. مُحمَّد عادل محمود، قاموس علم النفس، (الطبعة الأولى: دار غيداء للنشر

والتوزيع)، ٢٠١٧م

شظواني ظافرة بنت زهاري، استجابة المشاهدين في نشيد "على نهجك مشيت"

أداء ماهر زين (دراسة استقبالية أدبية)، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية

الأداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانري الإسلامية الحكومية، سنة ٢٠٢٣

ب. المراجع الإندونيسية

- Ade Rahima, Literature Reception (A Conceptual Overview), (Jurnal Ilmiah Dikdaya), 28-Aug-2022
- Anis Uyum Nurlidya, dkk, Pengaruh Sastra Arab Dan Islam Terhadap Nasyid Dan Perkembangan Sastra Musik Di Indonesia, (UIN Maulana Malik Ibrahim Malang)
- Fuzi Asih, Pengemasan Pesan Lirik Lagu Maher Zain Dalam Album Thank You Allah, Fakultas Dakwah Jurusan Komunikasi Dan Penyiaran Islam Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta 2012
- Imas Juidah, M.Pd. dkk, Apresiasi Prosa Fiksi: Teori dan Penerapannya, (Yogyakarta: Selat Media, 2023)
- Iser, The Act Of Reading: A Theory Of Aesthetic Response, Baltimore, Johns Hopkins University Press 1978
- Muhammad Yafie Helmy Faishal, Analisis Wacana Pesan Dakwah Pada Lirik Lagu “Ramadhan” Karya Maher Zain, Program Studi Komunikasi Dan Penyiaran Islam Fakultas Dakwah Dan Komunikasi Universitas Negeri Sunan Ampel Surabaya 2022
- Retno Purnama Irawati, Neli Purwani, Nilai-Nilai Moralitas Dan Budaya Asing Dalam Sastra Anak Terjemahan Melalui Pemaknaan Sastra Anak Oleh Anak, (Journal Lingua, Universitas Negeri Semarang 2013)
- Rico Aprisa, Respon Pembaca Terhadap Karya Sastra (Novel) Perspektif Nilai Moral Orang Minangkabau Kajian Dekonstruksi, (Jurnal Ilmu Pendidikan Ahlussannah), Vol 1, 2018
- Rusdian Noor Dermawa, Cahya Ajisaputra, Tanggapan Pembaca Terhadap Novel Ayat-Ayat Cinta Karya Habiburrahman El-Shirazy: Tinjauan Resepsi Sastra, Vol. 1, No, 1 , (Yogyakarta: Cakala: Jurnal Ilmu Kebahasaan, Kesastraan, Dan Pembelajaran, 2014)
- Suwardi Endraswara, Metodologi Penelitian Sastra, (Yogyakarta: Media Pressindo 2013)
- Umar Junus, Resepsi Sastra, (Jakarta: Penerbit P.T. Gramedia)
- Yaredi Waruwu, Dkk, Komunikasi Dan Seni Sastra, (Universitas Nias, Indonesia: Intelektual Manifes Media, 2024)

Zuliyanti Shabrina, *Diaspora Masyarakat Lebanon (1860-1990)*, Fakultas Pengetahuan Budaya Program Studi Sastra Arab, (Universitas Indonesia), Depok 2012

Zulkhairi, *Peucicap Aneuk Dalam Naskah Hikayat Nabi Meucuko Analisis Resepsi Sastra Dan Semiotika*, Pusat Penelitian Dan Penerbitan Lembaga Penelitian Dan Pengabdian Kepada Masyarakat Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Oktober 2021.

ج. المراجع لشبكة الإنترنت

Andi Maisaroh Fitri, <https://www.urbanjabar.com/featured/pr-922604399/lirik-syair-muhammad-pbuh-wahesyna-maher-zein-dilengkapi-teks-arab-latin-dan-artinya>

Awekening, <https://www.awakening.org/artist/maherzain/>.

Maria Cicilia, *Sambut Ramadhan, Maher Zain Mini Album "Nour Ala Nour"*, <https://M.Antaraneews.Com/Amp/Berita/2093978/Sambut-Ramadhan-Maher-Zain-Rilis-Mini-Album-Nour-Ala-Nour>

One, Wikipedia, [https://id.m.wikipedia.org/wiki/One_\(album_Maher_Zain\)](https://id.m.wikipedia.org/wiki/One_(album_Maher_Zain))

stekom, https://p2k.stekom.ac.id/ensiklopedia/Maher_Zain

Youtube, Awakening Musik, <https://youtu.be/BiGVVAP3KsQ?si=iANeNR5zfLIZb6q0>





26

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA

Jl. SyekhAbdurRauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp 0651-7552921 website :www.ar-raniry.ac.id

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA UIN AR-RANIRY
NOMOR : B -273/Un.08/FAH/Kp.009/02/2024

Tentang

PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI
MAHASISWA FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA UIN AR-RANIRY
DEKAN FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA UIN AR-RANIRY

- Menimbang : a. Bahwa untuk kelancaran ujian skripsi mahasiswa pada Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry dipandang perlu menunjuk dan mengangkat pembimbing skripsi mahasiswa yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry.
- b. Bahwa yang namanya tercantum dalam Surat Keputusan ini dipandang mampu dan cakap serta memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing Skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 tahun 2003, tentang sistem pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 tahun 2005, tentang Guru dan Dosen serta Standar Nasional Pendidikan;
3. Peraturan Pemerintah Nomor 30 tahun 1980, tentang Kepegawaian;
4. Peraturan Pemerintah Nomor 60 Tahun 1999, tentang Pendidikan Tinggi;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 19 Tahun 2005, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
6. Keputusan Menteri Agama RI Nomor 385 s/d 398 tahun 1993, tentang Susunan dan Tata Kerja IAIN Se-Indonesia;
7. Keputusan Menteri Agama RI Nomor 385 s/d 398 Tahun 1993 tentang berdiri IAIN Ar-Raniry;
8. Keputusan Menteri Agama RI Nomor 40 Tahun 2008, tentang Statuta UIN Ar-Raniry;
9. DIPA BLU UIN Ar-Raniry Nomor : SP DIPA-025.04.2.423925/2024, Tanggal 24 November 2023;

MEMUTUSKAN:

- Menetapkan Kesatu : Mengangkat saudara:
1. Rasyad, M. Ag (Sebagai Pembimbing Pertama)
2. Akmal Fajri, M. Hum (Sebagai Pembimbing Kedua)

Untuk membimbing skripsi:

Nama/NIM : **Qur Rahman / 200502074**

Prodi : Bahasa dan Sastra Arab (BSA)

Judul Skripsi : **Istijābatu al- Musyāhidīn fī Nasyīd Wāhisynā yā Rasūlallah li-Māhir Zīn**

- Kedua : Keputusan ini mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali Sebagai mana mestinya apabila kemudian ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada Tanggal : 21 Februari 2024 M
11 Sya'ban 1445 H.



Tembusan:


1. Rektor UIN Ar-Raniry
2. Kedua Prodi BSA;
3. Pembimbing yang bersangkutan;
4. Mahasiswa yang bersangkutan;
5. Arsip

Daftar Riwayat Hidup

1. Nama Lengkap : Qur Rahman
 Tempat/Tanggal Lahir : Lawe Rakat, 25 Maret 2001
 Jenis Kelamin : Laki-laki
 Agama : Islam
 Kebangsaan/Suku : Indonesia/ Batak
 Status Perkawinan : Belum menikah
 Pekerjaan/Nim : Mahasiswa/ 200502074
 Alamat : Lawe Rakat. Kec. Lawe Sigala-Gala, Kab. Aceh Tenggara
 E-mail : qurahmansitohang@gmail.com
2. Nama Orang Tua
 - a) Nama Ayah : Sabrin
 - b) Pekerjaan Ayah : Petani
 - c) Nama Ibu : Tuhuna
 - d) Pekerjaan Ibu : PNS
 - e) Agama : Islam
 - f) Alamat : Desa Lawe Rakat Kec. Lawe Sigala-Gala Kab. Aceh Tenggara
3. Riwayat Pendidikan
 - a) SD/MIN : SD Negeri Kuta Tengah, Alumni 2013
 - b) SLTP/MTs : SMPs Darul Amin Alumni 2016
 - c) SMA/MA : MA Darul Amin Alumni 2019
 - d) Perguruan Tinggi : UIN AR Raniry Fakultas Adab dan Humaniora Alumni 2024
 - e) Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab (BSA)

Banda Aceh, 30 Juli 2024

Penulis



QUR RAHMAN